



Административный совет

312-я сессия, Женева, ноябрь 2011 г.

GB.312/LILS/2

Секция по правовым вопросам и международным трудовым нормам
Сегмент по правовым вопросам

LILS

ВТОРОЙ ПУНКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопросы, касающиеся представленности работодателей и работников на Международной конференции труда: преодоление диспропорций в трехстороннем составе делегаций

Общий обзор

Охваченные вопросы

Меры, предпринятые Комитетом по проверке полномочий в ходе 100-й сессии Международной конференции труда в рамках своего общего мандата, касающегося состава делегаций на Конференцию, позволили накопить полезную информацию, проливающую дополнительный свет на отдельные случаи диспропорций в трехстороннем составе делегаций. В настоящее время Административному совету предстоит решить, намерен ли он в дальнейшем анализировать возможность внесения поправок в Регламент Конференции или же он удовлетворен действиями МБТ информационно-пропагандистского характера и возможными мерами Комитета по проверке полномочий, вытекающими из его сегодняшнего мандата.

Последствия для политики

Дальнейшее рассмотрение вопроса диспропорций в трехстороннем составе делегаций на Конференцию.

Юридические последствия

Возможная необходимость пересмотра Регламента Конференции по решению Административного совета.

Финансовые последствия

Отсутствуют.

Требуемые решения

Пункт 7.

Требуемые дальнейшие действия

Возможная деятельность МБТ информационно-пропагандистского характера и меры Комитета по проверке полномочий либо внесение поправок в Регламент Конференции.

Авторское подразделение

Бюро юридического советника (JUR).

Ссылки на другие документы Административного совета и акты МОТ

GB.307/LILS/1, GB.307/10/1(Rev.), GB.309/LILS/1, GB.309/12/1(Rev.).

Устав Международной организации труда, ст. 3; Регламент Международной конференции труда, Часть I, ст. 5; Часть II, раздел В (полномочия); МБТ: *Reports on credentials, Third report of the Credentials Committee, Provisional Record* No. 5D, Международная конференция труда, 100-я сессия, Женева, 2011 г.

1. На 307-й и 309-й сессиях (март и ноябрь 2010 г.) Административного совета Комитет по правовым вопросам и международным трудовым нормам рассматривал вопрос о диспропорциях в трехстороннем составе делегаций в связи с советниками, сопровождающими соответствующие трехсторонние делегации на Международную конференцию труда.¹ В ноябре 2010 года Административный совет поручил МБТ проанализировать информацию, касающуюся вопроса диспропорций в трехстороннем составе делегаций, которому направляется извещение о созыве сессий Конференции, с тем чтобы привлечь внимание Комитета по проверке полномочий к содержанию дискуссий, проводимых по данному вопросу, и внести на рассмотрение Административного совета на его 312-й сессии (ноябрь 2011 г.) новый документ с учетом хода обсуждения в Комитете по правовым вопросам и международным трудовым нормам, а также любых важных изменений и выводов.
2. Во исполнение этого поручения МБТ включило ссылку на требование сохранения сбалансированности состава делегаций в извещении о созыве 100-й сессии (июнь 2011 г.) Международной конференции труда и поместила пояснительный текст в *Справочник Конференции и Пояснительную записку о представлении полномочий* в сопровождение письма, нацеленного на более широкое информирование правительств относительно этого требования. Оно также информировало Комитет по проверке полномочий 100-й сессии Конференции о ходе обсуждения данного вопроса в Административном совете.
3. На 100-й сессии Конференции на основе данных о численности аккредитованных делегатов и советников Комитет по проверке полномочий выявил 17 правительств, чьи полномочия, как представлялось, позволили вскрыть существенные диспропорции между числом аккредитованных правительственных советников и числом аккредитованных советников как работодателей, так и работников. Он предложил этим правительствам представить информацию относительно причин таких явных диспропорций в составе их делегаций. Приведенные причины, а также ответы Комитета и дальнейшие меры, принятые правительствами, воспроизведены в пп. 132-136 Третьего доклада Комитета по проверке полномочий Конференции, и они задают собой полезный контекст данному вопросу.²
4. Как явствует из доклада Комитета по проверке полномочий, вопрос о трехсторонних диспропорциях между правительственными и неправительственными советниками часто касается функций членов делегации, которые закреплены за дипломатами постоянных миссий государств-членов в Женеве. В отдельных случаях эти функции отличны от тех, которые предусмотрены Уставом и Регламентом Конференции с той точки зрения, что отдельным лицам не поручается ни выступать в качестве членов технических комитетов, ни просить слова или голосовать от лица того или иного делегата. Ряд правительств признали этот факт, и некоторые из них скорректировали состав своих делегаций, изменив статус советников на статус «лиц, сопровождающих министра» или «других участников». Такие случаи, как кажется, не требуют дальнейших действий со стороны Административного совета за исключением того, чтобы предложить МБТ продолжать работу по информированию правительств относительно необходимости обеспечивать сбалансированный характер трехсторонних делегаций, позволяющий гарантировать полноценное и равноправное участие правительств, работодателей и работников в работе Конференции. Учитывая добрую волю, проявленную в этом отношении соответствующими правительствами на 100-й

¹ См. GB.307/LILS/1; GB.307/10/1(Rev.), пп. 2-12; GB.309/LILS/1 и GB.309/12/1(Rev.), пп. 2-11.

² МБТ: *Report on credentials, Third report of the Credentials Committee, Provisional Record No. 5D*, Международная конференция труда, 100-я сессия, Женева, 2011 г., пп. 132-136. (Прим. ред.) Перевод указанных пунктов приведен в Приложении.

сессии Конференции, можно надеяться, что такие меры информационно-пропагандистского характера будут иметь успех и позволят сократить число диспропорционально сформированных делегаций на будущих сессиях.

5. По той причине, что отмечаются также случаи, когда диспропорции с точки зрения числа советников влекут за собой явное неравенство между правительством, с одной стороны, и работодателями и работниками, с другой стороны, в том что касается их соответствующих возможностей активно участвовать в работе Конференции, Комитет по проверке полномочий вновь подчеркнул, что такие случаи целесообразнее всего выявлять и рассматривать на основе конкретных жалоб, позволяющих выявлять серьезные случаи и анализировать их конкретные причины. Поэтому он предложил Административному совету продолжать рассматривать возможность расширения мандата Комитета на конкретные заявления, включающие жалобы на диспропорции в трехстороннем составе делегаций. В то же время Комитет по проверке полномочий напомнил, что в рамках его сегодняшнего мандата, он смог отчитаться по поступившим заявлениям с жалобами, отметив при этом, что на 100-й сессии Конференции, так же как и на 99-й сессии, им не было получено никаких конкретных жалоб относительно диспропорций в трехстороннем составе делегаций. Следует также напомнить, что на практике отдельные случаи трехсторонних дисбалансов могут доводиться до сведения Комитета по проверке полномочий путем жалобы, подаваемой согласно статье 26ter 1) b) Регламента Конференции относительно явных диспропорций с точки зрения проездных и командировочных расходов, покрываемых правительством для всех трех сторон делегации. Это положение требует, чтобы была подана жалоба относительно того, что расходы по крайней мере одного аккредитованного неправительственного делегата или советника не покрыты правительством.
6. Меры, предпринятые Комитетом по проверке полномочий на 100-й сессии Конференции в рамках его общего мандата, касающегося состава Конференции, позволили получить полезную информацию, проливающую дополнительный свет на отдельные случаи диспропорций в трехстороннем составе делегаций. В настоящее время Административному совету предстоит решить, намерен ли он в дальнейшем изучать вопрос о возможности внесения поправок в Регламент Конференции, с тем чтобы позволить Комитету по проверке полномочий тщательно рассматривать жалобы относительно диспропорций в трехстороннем составе делегаций или же он удовлетворен продолжающейся информационно-пропагандистской деятельностью МБТ и возможными дальнейшими действиями Комитета по проверке полномочий в рамках его сегодняшнего мандата, актуальность которого очевидна.
7. *Учитывая вышеизложенную информацию, Административный совет может пожелать предложить МБТ либо:*
 - a) *и впредь осуществлять деятельность по информированию правительств относительно вопроса о диспропорциях в трехстороннем составе делегаций на Конференцию, продолжать курировать этот вопрос и доводить до сведения Административного совета соответствующие дальнейшие изменения по мере возможной эволюции ситуации; либо*
 - b) *продолжить рассматривать возможность внесения поправок в Регламент Конференции в целях расширения мандата Комитета по проверке полномочий на заявления, содержащие жалобы относительно диспропорций в трехстороннем составе делегаций.*

Женева, 13 сентября 2011 г.

Предлагаемое решение: п. 7.

Приложение

[...]

132. Комитет принял к сведению дискуссии, проведенные между 307-й и 309-й сессиями (март и ноябрь 2010 г.) Административного совета по вопросу о трехсторонней несбалансированности делегаций и рассмотрел ответы, полученные от 13 из 17 правительств, которым было предложено представить информацию относительно их полномочий (см. *Provisional Record* No. 5B, п. 14). Из этих 13 ответов в семи Комитету указывалось, что значительное число аккредитованных правительственных делегатов являются сотрудниками постоянных миссий в Женеве, при этом часто отмечалось также, что этим участникам поручалось оказывать содействие своим соответствующим делегациям по техническим и другим вопросам в соответствии с практикой, принятой на других совещаниях органов и учреждений Организации Объединенных Наций. Из этой группы два правительства указали, что такое содействие оказывается не только правительственным делегатам, прибывающим из их соответствующих столиц, но также и делегатам работодателей и работников. В дополнительных разъяснениях, поступивших от этих правительств, указывалось, что сотрудники постоянных миссий позволяют им обеспечивать участие, когда поднимаются проблемы международной политики или в том случае, если тот или иной делегат не может взять слово или если некоторые аккредитованные советники фактически не имеют возможности присутствовать на Конференции, будучи занятыми на других совещаниях. Оставшиеся правительства высказали следующие соображения: одно правительство указало, что им было предусмотрено большее число правительственных советников при представлении полномочий, поскольку в то время не было полной уверенности, кто из них фактически сможет участвовать в работе Конференции; одно правительство отметило, что работа некоторых советников финансируется не правительством, а независимым учреждением или фондом; одно правительство указало, что оно пытается расширять компетенцию официальных лиц, привлекая их к участию в международных конференциях, таких как МКТ; два правительства сочли, что дополнительное число правительственных советников необходимо для того, чтобы покрыть все вопросы повестки дня Конференции; одно из этих правительств конкретно отметило, что оно нуждается в поддержке со стороны дополнительного числа советников по причине того, что оно включено в перечень индивидуальных случаев, рассматриваемых Комитетом по применению норм, а также по причине своего стремления быть избранным членом Административного совета; два правительства указали, что лиц, назначенных в качестве советников, можно было бы фактически квалифицировать как «лиц, сопровождающих министра». В этой связи пять из 13 правительств в ответ на предложение Комитета представить свои замечания скорректировали состав своих делегаций, сократив число советников, так как, по их мнению, последние не выполняли функций советников, поскольку от них не требовалось ни принимать участия в голосовании, ни выступать на Конференции. К вышеизложенным замечаниям некоторые правительства добавили, либо что организации работников и работодателей в условиях полной свободы действий сами определили для себя число советников, которых они хотели бы назначить, либо что социальные партнеры способны финансировать участие дополнительных советников, если в этом возникнет такая необходимость, либо что социальные партнеры не возражали против дисбаланса и не чувствовали себя ущемленными в результате очевидных диспропорций, возникающих вследствие вспомогательной роли сотрудников постоянных миссий, аккредитованных на Конференцию.

133. Комитет принимает к сведению полученные ответы. Он отмечает, что многие правительства, представившие свои замечания, как это явствует из их ответов, аккредитовали дополнительное число официальных лиц, работающих в постоянных

миссиях, в помощь делегатам и советникам, прибывшим из столиц, включая отдельные случаи членов делегаций работодателей и работников. Он также отмечает, однако, что некоторые из них указали, что они нуждаются в сотрудниках постоянных миссий или в других дополнительных советниках, с тем чтобы обеспечить участие в работе всех комитетов Конференции. В этом отношении Комитет напоминает, что вопрос, касающийся диспропорции в трехстороннем составе делегаций, возникает именно тогда, когда правительственные делегаты имеют в своем распоряжении достаточное число советников, чтобы обеспечить участие в работе всех комитетов Конференции, тогда как делегаты работодателей и работников такой возможности не имеют. В отличие от правительств делегаты работодателей и работников не могут без соответствующей логистической поддержки рассчитывать на сотрудников постоянных миссий, чтобы охватить всю работу Конференции. Таким образом, различие между правительственными советниками, прибывшими из столицы, и советниками в лице сотрудников постоянных миссий часто не является достаточным основанием для оправдания выявленных случаев диспропорций.

134. Тем не менее, те ответы, в которых указывается на потребность большего числа советников, подтверждают, что полноценное участие того или иного члена Организации в работе Конференции требует достаточного числа советников. Как Комитет указывал ранее, Конференция в ее сегодняшнем формате, характеризуется концентрацией работы в более короткий период времени, чем это делалось прежде, что, как правило, приводит к одновременному проведению заседаний четырех или пяти технических комитетов, а иногда и пленарных заседаний. Несмотря на то что на правительства Уставом не налагается обязательства назначать советников, следует признать, что эффективная работа Конференции может быть обеспечена только в том случае, если в трех группах на Конференции присутствует достаточное число советников. Поэтому Комитет надеется, что все члены Организации и впредь будут придавать достаточный приоритет, с финансовой точки зрения, участию в работе Конференции, несмотря на сегодняшний финансовый кризис, и скорее даже именно по его причине, учитывая важность деятельности МОТ в разрезе антикризисных мер.

135. Комитет отмечает, что в случае если правительства допускают назначение социальными партнерами дополнительного числа советников, при понимании того, что их работа финансируется их соответствующими организациями, проблема трехсторонних диспропорций превращается из вопроса аккредитации в вопрос оплаты проездных и командировочных расходов. В этой связи Комитет напоминает, что в соответствии со статьей 26ter Регламента Конференции он уполномочен заслушивать жалобы, касающиеся случаев серьезного и явного дисбаланса между числом советников работодателей и работников, чьи расходы были покрыты в соответствующей делегации, и числом советников, назначенных для правительственных делегатов. Что касается трехсторонней несбалансированности, возникающей на этапе аккредитации, он напоминает, что в прошлом он уже отчитывался по поступившим заявлениям относительно случаев трехсторонних диспропорций, а также по замечаниям, которые правительства могли представить, и по другой соответствующей информации, в том числе касающейся применимых принципов. В этой связи он отмечает, что на данной сессии Конференции им не было получено ни одной конкретной жалобы относительно диспропорций в трехстороннем составе делегаций.

136. Комитет с удовлетворением отмечает, что правительства в духе сотрудничества предоставляли ему необходимую информацию, а также тот факт, что запрос Комитета относительно информации, направленной правительствам, чьи полномочия, как представлялось, вскрыли глубокие диспропорции, побудили некоторые правительства скорректировать состав своих делегаций. Комитет считает, что реакция правительств на запрос Комитета свидетельствует, что большинство из них чувствительно относятся к вопросу о диспропорциях в трехстороннем составе делегаций и готовы решать эту проблему. Результаты этих мер подтверждают также мнение

Комитета, выраженное в прошлом году, о том, что решение проблем трехстороннего дисбаланса целесообразнее всего осуществлять в рамках рассмотрения конкретных жалоб, что позволяет выявлять серьезные случаи такой практики и рассматривать конкретные причины этого. Таким образом, Комитет хотел бы предложить Административному совету через Конференцию продолжать рассмотрение данного вопроса, включая возможность расширения мандата Комитета на конкретные заявления, содержащие жалобы относительно диспропорций в трехстороннем составе делегаций, учитывая вышеизложенную информацию.

[...]